

安徽传统戏曲小丛书

看女

安徽人民出版社

看 女  
徽 剧  
(青阳腔)

安徽省徽剧团研究室整理

安徽人民出版社  
1959年·合肥



## 內容簡介

“看女”是徽戏的传统剧目。

吕蒙正进京赶考，刘翠屏困守寒窑。有一天，刘母来到破窑看女，见刘翠屏形容憔悴，体无完裙，即苦口诱劝，想把女儿接回家去。刘翠屏却赤心守志、甘居破窑，不但断然拒绝重返家门，退回金锁罗衣，还对母亲的虚伪、势利，大大的譏諷了一頓。

人物 母亲 梅香  
刘翠屏 轩夫甲 轩夫乙

刘翠屏 (上唱) (红衲袄)

荒村寂寞孤恓孤恓，  
何人叩我柴扉、柴扉，  
奴夫一去往京畿，  
何日是归期？

(白) 我，刘翠屏。自从吕秀才进京赶考，我在此窖中等候于他。这才是：

(唸) 野蔬充膳甘常食，

(吊) 落叶添薪仰古槐也。

(白) 可恨我那爹心肠太狠，拿起大棍，逼我改嫁他人，小女不从，他将我赶出在外。从此，我与吕秀才住上这寒窖；哪管他：

(唸) 今日此身贫与贱，

(吊) 贫贱夫妻百事乖。

(白) 想起我那母亲，尤为可恨，她不該助紂为虐，尖嘴饒舌，說得我无容身之处。如今呵：

(唸) 任他狂风兼暴雨，

(吊) 怎摧水底并头蓮。

梅 香 (上) 夫人到此看小姐。

刘翠屏 你先出去，我来迎接她。

梅 香 小姐出来接夫人。

母 亲 (上) 怎么，我儿来接我么？

(唱) 自从那日分离分离，

全然不知端的端的，

今見愛女受慘恓，

一見了好悲啼，悲啼！

刘翠屏 女儿在此甚好，不消啼哭。

母 亲 这样光景，好在哪里？

梅 香 夫人难得来到此一走，进窯去看看小姐的家計。

刘翠屏 有話外面說，不消进去。

母 亲 丫环带路！

梅 香 瞭得。

母 亲 这大胆賤人，这样門口，怎么进去？

- 梅香 須要低头落矮，才可进得来。  
母亲 这样的，可进得来？  
梅香 还要低些。  
母亲 丫环，端椅子来坐。  
梅香 待我端个宝贝来接你坐。  
母亲 这大胆贱人，叫你端椅子来坐，为何端个石头？  
刘翠屏 那不是石头，那是我們穷人的溫涼宝。  
母亲 何为溫涼宝？  
刘翠屏 冬天加一把草，是个暖的；夏天除下一把草，是个涼的。冬溫夏涼，故此叫做溫涼宝，好得很！  
母亲 好。去看小姐的鍋灶在哪里？  
梅香 在那一傍。  
母亲 那是沒嘴的湯罐。  
梅香 那不是沒嘴的湯罐，那是呂相公嫌它嘴多，将它打落了。  
母亲 这沒嘴湯罐有什么好处？  
刘翠屏 你说不好，我很喜爱它。  
母亲 小姐床舖在哪里？  
梅香 在那边。

母 亲 那是一堆乱稻草。  
梅 香 那不是乱稻草，那叫做花绒毡。  
母 亲 上面被也沒有？  
梅 香 被呂相公穿去了。  
刘翠屏 这大胆賤人，与我站开去！我家呂相公，怎么穿着被子去？休要胡言亂語！  
梅 香 自古道：日当藍衫夜当被，早晨洗臉当手巾。  
刘翠屏 胡說，再与我站开些！  
母 亲 前面青影影的那是什么东西？  
梅 香 那是青菜。  
母 亲 将来何用？  
梅 香 小姐将来充飢度日的。  
刘翠屏 不錯，青菜青青，胜过魚肉点心。  
母 亲 怎么，我儿充飢度日，就是此物？  
刘翠屏 正是此物。  
梅 香 小姐家計，俱在此間。  
母 亲 嘿，罢了。千金的嬌儿吓！

(唱) (菊花心)

当初不从娘命，  
破窖中、寄此身。

住的是，泥土墙壁，  
漫說是閨門之女，  
就是那尋常人家，  
也有竹篱茅舍安身。  
雖是嬌兒，  
并無安身之所，  
住的是泥土牆壁，  
荐鋪蓆門，  
似這等，風吹雨打，  
却有誰怜惜？  
睡的是亂草鋪衣，  
吃的是清粥沒飯，  
野菜山芹，野菜山芹。  
我的兒，如何苟活殘生命，如何  
苟活殘生命。  
見嬌兒，容顏憔悴，衣裳破損，  
今朝一見，使我痛傷情。  
你本是，花容月貌多嬌女，  
倒做了垢面蓬頭下賤人，  
垢面蓬头下賤人。

劉翠屏（唱）（前腔）忍下的，忍下情性。

(白) 自古道：严父慈母。那日爹爹发怒，娘袖手旁观。

(唱) 全无一点怜惜之心，  
全不念，母和女儿的骨肉情，  
忍将我，礼衣剥去，赶出堂厅。  
朱门一去，使我无途奔，  
只得上，曠野幽林。

(白) 将我赶出也罢，又还着人出下晓諭，街坊不許停留。蒙正夫妻二人，要有一家停留者，罪与十家知。

(唱) 那时惶惶无計謀，  
只得上曠野幽林，  
安貧守分。

母 亲 打轎来，迎接你家去。

刘翠屏 (唱) 再不回香閨綉閣，  
金屋銀屏，金屋銀屏。  
說什么珠圍翠繞繁華景。

母 亲 你丈夫？

刘翠屏 (唱) (紅衲袄)  
非是女孩儿夸口，  
我丈夫，此去功名二字，

拿在掌握之中，此一去，必定取魁名。

休言我，荆釵布裙，  
貧寒女定要做紫誥金冠榮貴人。  
貧寒女定要做紫誥金冠榮貴人。

梅香（唱）

當初一木如玉花嬌媚，  
到如今，鬢蓬松，丑陋形。  
你本是，千金軀體，  
緣何守着一个书生？  
簷中苦度，如此青春景，  
豈不聞漢時文君，  
听琴私奔，  
何不隨機應變，  
苦志癡心，  
忠言義語全不聽。  
小姐呵，你須當三省，再加詳審。  
有道是：愚不能見賢，下不敢上達，  
怎違夫人嚴命，  
小姐呵，梅香話儿豈胡語。

你本是，坚貞烈性持身女，  
倒做了破窑中薄命人。

刘翠屏 啊！（梅下跪）（唱）（普天乐）  
出言詞，汝好不思忖；  
这言詞，安可聞。  
我本是无瑕白璧，赤色黃金。  
任你千磨百折，  
我也不动毫分。  
我本是，松柏遺型，蕙兰风韻，  
決不学顛狂柳絮，輕薄浮萍。  
若是亏心、短行，笑煞人。  
我本是，坚貞烈志持身女，  
決不学敗俗伤风薄倖人。

母 亲 她是粗人，不要怪她，饒她这一說吧。  
刘翠屏 看母亲分上，你起来吧。  
梅 香 多謝夫人，謝过小姐。  
母 亲 丫环，小姐不肯回去怎样？  
梅 香 我梅香有个主意，叫她出来，将她一把  
拖上轎去。  
母 亲 你先出去，打轎等候。（梅出）我儿，  
娘要回去了。

刘翠屏 恼女儿不送。

母 亲 难道老娘看得你，送也送不得一程？

刘翠屏 送娘不得。

母 亲 儿吓，还是同为娘回去吧？

刘翠屏 儿在娘跟前，出下断头话，我宁肯身居  
贫与贱，定在窑中誓不归。

母 亲 儿吓，到今日，还是这般情性么？

(唱) 幼年間，父怜母惜，  
为婚烟，父嫌母棄，  
到今日，如坐无背椅，  
若坐蓆无依，若坐蓆无依。

(白) 丫环，你可带得銀子来么？

梅 香 我乃下等人，縱有銀子也不多。

母 亲 (唱) 縱帶得有也不多，  
拔下釵儿，脫下罗衣，  
老娘到此，指望接你同去，  
誰想你，要等得丈夫荣耀，  
才肯归家，  
因此，老娘未帶得有，  
甚的儿来周济。  
我只得拔下金釵，

脫下了罗衣，周济你，  
今日里，母女东西，  
腸寸斷，淚双垂，  
腸寸斷，淚双垂。

- 刘翠屏 (唱) (紅衲袄)  
謝娘亲，拔釵济飢。  
感娘亲，恩深美意。  
容送娘回，別儿无归期。  
(白) 娘亲上轎，待我同去。  
母亲 老娘儿見你，家下如此悽涼，叫老娘怎  
么舍得？叫老娘怎么舍得？嬌儿隨为娘  
回去吧。  
刘翠屏 母亲，这金釵罗裙不要了。  
母亲 唉！(下)  
刘翠屏 (唱) 金釵罗衣送还你，  
能归去也不能归。  
紅日不覺沉西墜，  
妄把金釵挽落暉。

——劇終